ai16975501897_78_002-podklady-wielofinkcyjne_ms003_lekki.pdf 1 17.10.2023 15:43:18

550.000 mm

465.000 mm

50

35

295

35

50

easy tearing line

tear hole

open here

ultra DRY

With superabsorbent core to lock in moisture

canpol babies®

MULTIFUNCTIONAL DISPOSABLE UNDER-PADS

Wielofunkcyjne jednorazowe podkłady higieniczne

Superabsorbent

Superchłonny, szybko wchłania płyny i zatrzymuje wilgoć wewnątrz podkładu

90 x 60 cm

10 pcs szt.

4 Self-adhesive strips keep pad in place
Paski samoprzylepne utrzymują podkład na miejscu

With anti-odour technology
Technologia neutralizująca nieprzyjemne zapachy

Essential during postpartum
Niezbędne w okresie połogu

Perfect for nappy changing
Doskonałe do przewijania niemowląt

Protection of bedding & mattress
Ochrona pościeli i materaca

Practical & functional – for many purposes
Praktyczne i funkcjonalne – do wielu zastosowań

5 layers
warstw

90 cm large size 60 cm
duży rozmiar

0,6 mm thickness
grubość

0% perfume, chlorine, latex
perfum, chloru, lateksu

Dermatologically tested
Testowane dermatologicznie

5 903407 780023

REF 78/002

Multifunctional Disposable Underpads

Wielofunkcyjne jednorazowe podkłady higieniczne

Superabsorbent

1. **Soft top layer – gentle for skin.**
   Miękka wierzchnia warstwa delikatna dla skóry.
2. **Tissue papers increase the strength of the absorbent layer.**
4. Bibułki zwiększają wytrzymałość warstwy chłonnej.
3. **Superabsorbent interlining quickly absorbs fluids retains moisture inside.**
   Wkład szybko wchłania płyny i zatrzymuje wilgoć wewnątrz podkładu.
5. **Waterproof protective layer on the underside backing.**
   Wodoodporna warstwa ochronna na spodzie podkładu.

Useful for travelling

Przydatne w podróży

Useful for urinary incontinence & in palliative care

Przydatny dla osób z problemem nietrzymania moczu oraz podczas opieki paliatywnej

GB • Canpol babies Multifunctional Underpads 90x60 With Wide Self-Adhesive Strip. Suitable for women during the postpartum period, while nursing and swaddle babies. Perfect as protection for bed and mattress during potty training and for people with incontinence or during palliative care. The adhesive strip keeps the backing in place and prevents the backing from shifting, remove the backing paper to use it. Keep out of reach of children when not in use. Warning! Keep away from fire.

PL • Canpol babies wielofunkcyjne podkłady higieniczne 90x60cm z paskiem samoprzylepnym. Idealne dla kobiet w czasie połogu, podczas pielęgnacji i przewijania niemowląt. Doskonałe jako ochrona pościeli i materaca w łóżeczku w czasie nauki korzystania z nocnika oraz dla osób z inkontynencją lub podczas opieki paliatywnej. Pasek samoprzylepny utrzymuje podkład na miejscu i zapobiega przesuwaniu się podkładu, w celu jego użycia usuń papier zabezpieczający. Przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Ostrzeżenie: Trzymać z dala od ognia.

DE • Canpol Babies multifunktionelle Hygieneunterlage 90x60cm mit Klebestreifen. Ideal für Frauen im Wochenbett, während der Pflege und beim Wickeln der Babys. Perfekt als Schutz für Bettwäsche und Matratze im Kinderbett während des Töpfchentrainings und für Personen mit Inkontinenz oder während der Palliativpflege. Der Klebestreifen hält die Unterlage an ihrem Platz und verhindert, dass sie sich bewegt. Zum Verwenden entfernen Sie das Schutzpapier. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Warnung. Von Feuer fernhalten.

ES • Canpol babies compresas higiénicas multifuncionales 90x60cm con tira autoadhesiva. Ideal para mujeres durante el periodo posparto, para el cuidado y cambio del bebé. Perfectas como protección de la ropa de cama y del colchón de la cuna durante el aprendizaje para ir al baño y para personas con incontinencia o durante cuidados paliativos. La tira autoadhesiva mantiene la compresa en su sitio y evita que se mueva, retira el papel protector antes de utilizarla. Mantener en un lugar fuera del alcance de los niños. Precaución. Mantener alejado del fuego. INFANETO S.L., www.infaneto.com

CZ • Canpol babies Multifunkční podložky 90x60 se širokým samolepicím proužkem. Vhodné pro ženy v poporodním období, při kojení a zavinování miminek. Perfektní jako ochrana postele a matrace při učení na nočník a pro osoby s inkontinencí nebo při paliativní péči. Lepící páska drží podložku na místě a zabraňuje posunutí podložky, před použitím odstraňte podložní papír. Uchovávejte mimo dosah dětí, když se výrobek nepoužívá. Varování! Držte výrobek v dostatečné vzdálenosti od zdrojů ohně.

SK • Multifunkčné podložky Canpol babies 90x60cm so širokým lepiacim páskom. Vhodné pre ženy v období po pôrode, počas dojčenia a zavinovania bábätiek. Perfektné ako ochrana postele alebo matraca, pri učení sa na nočník a pre ľudí s inkontinenciou alebo počas paliatívnej starostlivosti. Lepiaci pásik drží podložku na mieste a bráni posunutiu podložky, pred použitím odstráňte ochranný papier. Uchovávajte mimo dosahu detí, keď sa produkt nepoužíva. Varovanie! Držte produkt mimo ohňa.

HU • Canpol babies Multifunkcionális alátét 90x60 széles öntapadós szalaggal. Alkalmas a kismamák számára a szülés utáni időszakban, szoptatás és csecsemők pelenkázása során. Tökéletes védelmet nyújt az ágy és matrac számára a pelus leszoktatása időszakában, valamint inkontinencia vagy palliatív kezelés során. A ragasztószalag a helyén tartja a hátlapot, és megakadályozza az elmozdulását, használatához távolítsa el a hátlappapírt. Használaton kívül tartsa gyermekektől elzárva. Figyelem! Tartsa távol a tűztől. Számazási hely Kina. Distributor pra ČR/ Distributor pre SK/ Forgalmazó HU: Canpol Central Europe s.r.o., www.canpolcentraleurope.com

UA • Одноразові підкладки гігієнічні. Ідеально підходить для жінок в післяпологовий період, під час догляду за малюком та його пеленування. Ідеально підходить як захист для постільної білизни та матраца в ліжечку під час привчання до горшика, а також для людей з нетриманням або під час паліативної допомоги. Клейка смужка утримує підкладку на місці та запобігає його зсуву, зніміть захисний папір, щоб використовувати підкладку. Зберігайте в місцях недоступних для дітей. УВАГА! Тримайте подалі від вогню. Виріб відповідає встановленим критеріям безпеки СанПіН 42-123-4240-86. Зберігайте упаковку тому що вона містить важливу інформацію. Дата виготовлення/номер партії (CODE: xxx-рік xx місяць xx день) та строк придатності (EXP DATE) вказані на упаковці. Матеріал: нетканий матеріал, папір, пухова целюлоза, суперабсорбуючий полімер, поліетиленова плівка, клей, захисний папір, друкарська фарба на захисному папері. Виробник: Canpol Sp. z o.o.* (*Канпол ТОВ), Польща 02-884, Варшава, вул. Пулавська 430 тел. +48 46 858 00 00. Країна походження – Китай. Дистрибютор / імпортер: ТОВ «Тигрес», Україна, 45601 Волинська обл., Луцький р-н, с. Литовськ, вул. Перемоги 25, тел./факс. (0332/ 77 36 00, e-mail: info@tigres.ua, www.tigres.toys.

GEO • Canpol babies მრავალფუნქციური ერთჯერადი ზეწარი 90x60 სგ ფართო თვითმწებავი ზოლით. გამოდგებოდეს ქალებისთვის პოსტშობიანობო პერიოდში, ძუძუთი კვების დროს, ბავშვებისთვის სადგინის და ტანსაცმლის გამოხმაურებლად. იდეალურია საწოლისა და ლეიბის დასაცავად იმ პერიოდში, როდა ბავშვს ჯერჯერ ტოილეტ ტრენინგს ავლილი. ასევე პაციენტ ზეკეკვეტილების მქონე ადამიანებისთვის და მათთვის, ვინაც პალიატიური მზრუნველობა ესაჭიროებენ. თვითმწებავი ზოლი ზეწარს ერთ ადგილას აფიქსირებს. გამოსაყენებლად ნიმ მიმსალინი შეტანა ზოლის ფაფაკვეთ ქაღალდი. თუ არ იყენებთ, შეინახეთ ბავშვებისგან მიუწვდომელ ადგილას. გაფრთხილება! ბოლოვდეთ ეცვლელს. ფირსტრიზეტორი 83ს „ბეიბი ლანინ". თბილისი, 0.ა.ა ფანაველის გ.ამბ. 6.

LT • Canpol Babies Daugiafunkciniai apatiniai įklotai 90x60 su plačia lipnia juostele. Tinka moterims po gimdymo, maitinant ir vystant kūdikius. Puikiai tinka kaip lovos ir čiužinio apsauga treniruojant ant puoduko ir žmonems, sergantiems liapsimo nelaikymu ar palliatyvios priežiūros metu. Lipni juostelė įklotą įklotą vietoje ir neleidžia įklotui paslinkti. Norėdami jį naudoti, nuimkite apsauginį popierių. Kai nenaudojate, laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Įspėjimas! Laikykis atokiau nuo ugnies. Pagaminta Kinijoje. UAB "Kotryna", kotrynaa@kotrynagroup.com

LV • Canpol Babies daudzfunkcionāli higiēniski paliktņi 90x60cm ar pašlīmējošu slēksni. Piemēroti sievietēm pēcdzemdību periodā, barojot bērnu ar krūti un ietinot mazuļus. Lieliski piemēroti kā gultas un matrača aizsardzība, podiņmācību laikā un cilvēkiem ar nesaturēšanu vai palliatīvās aprūpes laikā. Līmlente notur pamatni vietā un ļauj pamatni nobīdīties. Lai to izmantotu, noņemiet pamatnes papīru. Uzglabāt bērniem nepieejamā vietā, kad to nelietojat. Brīdinājums! Sargāt no uguns. Ražots Ķīnā. SIA „Kotryna", kotrynaa@kotrynaLV.

EST • Canpol baby Multifunktsionaalsed aluspadjad 90x60 laia isekleepuva riibaga. Sobib naistele sünnijärgsel perioodil, imetamisel ajal ja beebide mähkimisel. Sobib suurepäraselt voodi ja madratsi kaitseks potiteeningu ajal ning uriinipidamatusega või intensiivravi ajal inimestele. Kleepriba hoiab alust paigal ja takistab aluse nihkumist. Kasutamiseks eemaldage aluspaber. Hoida lastele kättesaamatus kohas, kui seda ei kasutata. Hoiatus! Hoia tulest eemale. Valmistatud Hiinas. OÜ Kotryna, info@kotryna.ee

FIN • Canpol babies monikäyttöiset alusvuoat 90x60 leveällä itseliimautuvalla nauhalla. Sopii naisille synnytyksen jälkeisenä aikana, imetyksen aikana ja vauvojen hoidossa. Sopii erinomaisesti sängyn ja patjan suojaksi pottailun aikana sekä inkontinenssista kärsiville tai palliatiivisen hoidon aikana. Liimanauha pitää tausta-levyn paikallaan ja estää tuotteen siirtymisen, poista suojapaperi käyttöä varten. Pidä - lasten ulottumattomissa, kun sitä ei käytetä. Varoitus! Pidä poissa tulen ulottuvilta. Maahantuoja/importör: LILLA NEL, www.lillanet.fi

SE • Canpol babies Multifunktionella underkläder 90x60 med bred självhäftande remsa. Lämplig för kvinnor under postpartumperioden, under amning och för att svepa bebisar. Perfekt som skydd för säng och madrass under potträning och för personer med inkontinens eller under palliativ vård. Den självhäftande remsan håller baksidan på plats och förhindrar att produkten flyttas, ta bort skyddspapper för att använda den. Förvara utom räckhåll för barn när den inte används. Varning! Håll dig borta från eld.

RO • Canpol babies aleze igienice multifuncționale 90x60 cm cu bandă autoadezivă. Ideale pentru lăuze, în timpul îngrijirii și schimbării scutecelor nou-născuților. Perfecte pentru protecția lenjeriei și a saltelei din pătuț, în timp ce învață să folosească olița, precum și pentru persoanele cu incontinență sau în timpul îngrijirii paliative. Banda autoadezivă păstrează absorbantul la locul său și previne deplasarea acestuia, pentru a utiliza absorbantul îndepărtează hârtia de protecție. Păstrați în loc unde copilul nu are acces. Avertisment. A nu se lăsa lângă foc. Fabricat în China. ORGANIC LIFE PARTNERS SRL, www.organicslife.ro

BG • Многофункционални подложки Canpol babies 90x60 с широка самозалепваща лента. Подходящи за жени в периода след раждане, докато кърмят и повиват бебето. Перфектни като защита за легло и матрак, по време на приучване към гърне, за хора с инконтиненция или по време на паливативни грижи. Залепващата лента държи подложката на място и предотвратява разместването ѝ. Отстранете хартиената лента, преди да използвате подложката. Пазете от деца, когато не се използват. Внимание! Пазете от огън. Произведено в Китай. СМАРТ СМ1 ЕООД, www.smart-sm.bg

SRB/MNE • Canpol babies multifunkcionalna podloga 90x60 cm sa širokom samolepljivom trakom. Pogodno za žene tokom postporođajnog perioda, dok doje ili povijaju bebu. Savršeni kao zaštita za krevet i dušek tokom učenja za noću i za osobe sa inkontinencijom ili tokom palijativnog zbrinjavanja. Lepljiva traka drži podlogu na mestu i sprečava pomeranje podloge; ukloniti papir pre korišćenja. Držite van domašaja dece kada je ne koristite. Upozorenje! Držati dalje od vatre. Proizvođač: Canpol, Vrsta proizvoda: za bebe i decu, Zemlja porekla: Poljska, Rok trajanja: na ambalaži, Godina uvoza: datum proizvodnje je utisnut na pakovanju, Zemlja porekla: Kina, Uvoznik za SRB: MCG GROUP DOO, Obrovačka 21, 21203 Veternik - Novi Sad, Tel. +381 21 824 936 Uvoznik za MNE: Donator d.o.o. Kuce Rakica bb 81106 Tuzi , Tel./fax. + 382 20 870 082

RU • Изделия санитарно-гигиенические для ухода за детьми пеленки одноразовые, в наборе (10 шт.), с торговой маркой Canpol babies («Канпол бебиз»). Размер: 90 x 60 см. Предназначены для использования в качестве впитывающей подстилки в детской кроватке и во время гигиенических процедур. Также подходят для использования в послеродовой период. Благодаря клейкой полосе надежно фиксируются на месте и не смещаются при использовании (предварительно снимите защитное покрытие). Внимание! Проверяйте пеленки перед использованием: не используйте поврежденные изделия. Не бросайте в канализацию. Хранить в недоступном для детей месте. Беречь от огня! Материалы: целлюлоза, нетканый материал, бумага, санитарно-гигиенического назначения, суперабсорбент, полиэтиленовая пленка, клей горячего расплава. Изготовитель: Canpol Sp. z o.o. («Канпол Сп. з о.о.»). Адрес: ul. Puławska 430, 02-884 Warszawa (ул. Пулавска, 430, 02-884, Варшава). Фабрика-филиал, изготовитель: Changzhou Dailys Care Products Co., Ltd («Чанчжоу Дейлис Кэр Продактс Ко., Лтд»). Адрес: No.89, Rongjia Road, Xixiashu Town, Xinbei District, Changzhou City, Jiangsu Province, China (№ 89, Жунцзя-роуд, Сиксишу-таун, Синьбэй-дистрикт, Чанчжоу-сити, Цзянсу пров., Китай). Шығарылған ел: Қытай. Топтамаңыз немесе, мен жарамдылық мерзімін қалтамдағы қараңыз. Шығарылған күні: қаптамадан қараңыз (алғашқы үш сан — жыл, екінші екеуі — ай, соңғылары — күн). Импорттаушы және өнімнің сапасы бойынша талаптарды қабылдауға уәкілетті ұйым туралы ақпарат таңбалауда көрсетілген. Тауар туралы ақпаратты бұқыл пайдалану кезеңінде сақтаңыз. Тауар ЮЗ ТР 007/2011 талаптарына сай келеді.

AR • قرش حياة للدم مرتبر معتمدة التنظيفات وفاضات 90*90 مزود بشريط لاصق عريض. مثالي للسيدات في فترة النفاس، وأثناء الرضاعة و لف الطفل. يمكن استخدامها في سرير الطفل أثناء تدريب الطفل استعمال الصواريخ للأشخاص الذين يعانون من السلس البول أو في حالات الرعاية التلطيفية. يمكن الشريط اللاصق الاحتفاظ بالوسادة في مكانها ومنع حركتها. قم بإزالة الورق الواقي قبل الاستخدام. تخزين الأطفال بعيدًا عن النار. تحذير. يعبر الكيس الخاص به عن سنة الصنع (الأرقام الثلاثة الأولى) والشهر (الرقمان الأخيران) والتاريخ (الرقمان الأخيران). المنتج قابل للتتبع بحسب المواصفات الفنية لاتحاد الجمارك الأوراسي. الحد الأقصى لعمر المنتج هو 3 سنوات من تاريخ الإنتاج. الحد الأقصى لعمر المنتج هو 3 سنوات من تاريخ الإنتاج. المنتج في الأصل. 6996605698176 رقم الدفعة: محمد بن سعد الرياض

Canpol Sp. z o.o.
02-884 Warszawa, ul. Puławska 430, Polska.
Biuro, sprzedaż: Słubica B, ul. Graniczna 4, 96-321 Żabia Wola, Poland.
tel. (+48 46) 858 00 00, fax: (+48 46) 858 00 01
Firma polska.
ISO 9001, ISO 22716

ms003

www.canpolbabies.com

Canpol babies® is a registered trademark.
Canpol babies® jest zastrzeżonym znakiem towarowym.

LOT

Changzhou Dailys Care Products Co.,Ltd No. 89 Rongjia Road, Xixiashu Town, Xinbei District, Changzhou City, Jiangsu Province, China, 213135

EC REP Kingsmead Service B.V.
Zonnehof 36, 2632 BE, Nootdorp, Netherland

LDPE 0°C 40°C MD CE EAC

205 70 205 70